

Olá meus amigos. Sejam bem-vindos à aula de número 47. Dando continuidade àquilo que já estávamos estudando nas aulas passadas, vamos ver aqui nesta aula alguns pratos com carne de boi. Você já aprendeu que carne de porco em alemão dizemos **das Schweinefleisch** que é a junção da palavra porco **Schwein** com a palavra carne **Fleisch**, e que para unirmos estas duas palavras utilizamos a letrinha **E**.

Como já vimos aqui, dependendo das palavras precisamos de uma letrinha de junção diferente, seja a letra **N**, a letra **E** ou a letra **S**. Aqui no caso utilizamos a letra **E**.

Vejamos aqui nesta aula como dizer carne de boi em alemão. Boi em alemão falamos **das Rind**, então unimos a palavra **Rind** com a palavra **Fleisch** e temos:

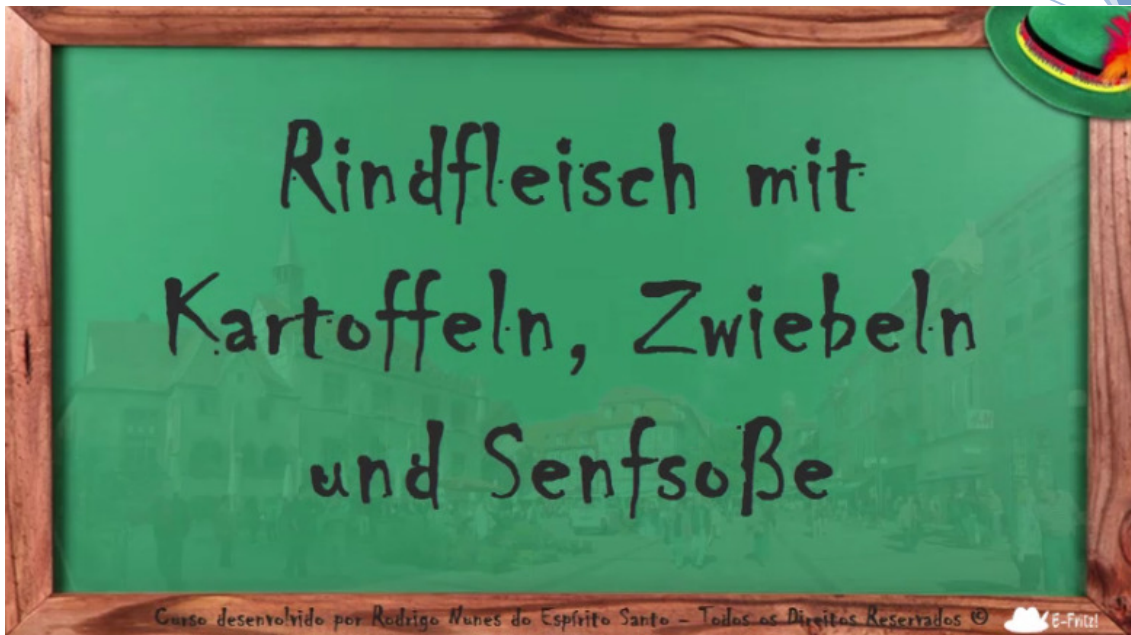


E aqui temos também mais um caso onde não há necessidade de utilizarmos uma letra para unir duas palavras. Eu já te adianto o seguinte: quando vamos unir uma palavra que tem a letra **N** em seu final com outra palavra, normalmente temos a necessidade de adicionar a letra **E**. Mas como aqui neste caso a palavra **Rind** termina com a letra **D** não há necessidade de adicionarmos a letra **E**.

Podemos ter então o seguinte prato: carne de boi com batatas, cebolas e molho de mostarda. Antes de vermos este prato, precisamos aprender a dizer cebola em alemão. Cebola em alemão dizemos die Zwiebel. Lembro mais uma vez que a letra **Z** quando no começo de uma palavra, por exemplo, tem som de **T S**.

Para formar o plural da palavra cebola apenas adicionamos a letra **N** no final, obtendo **die Zwiebeln**. Aos nossos ouvidos isso é um tanto difícil de perceber, mas com o tempo vamos ganhando uma certa prática.

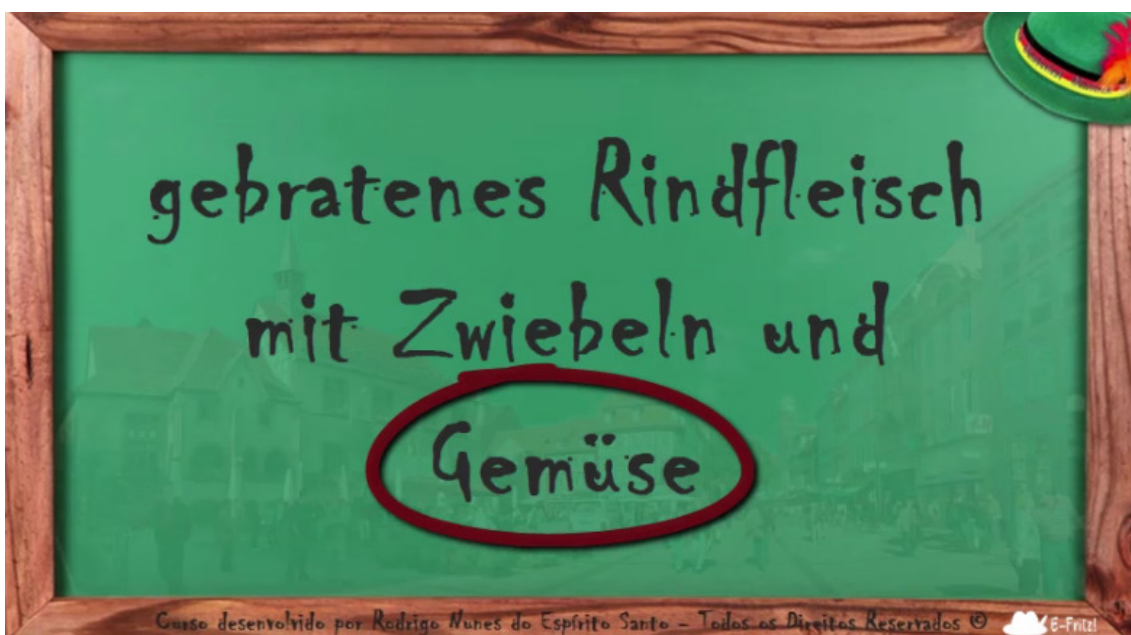
Então para dizermos carne de boi com batatas cebolas e molho de mostarda falamos:



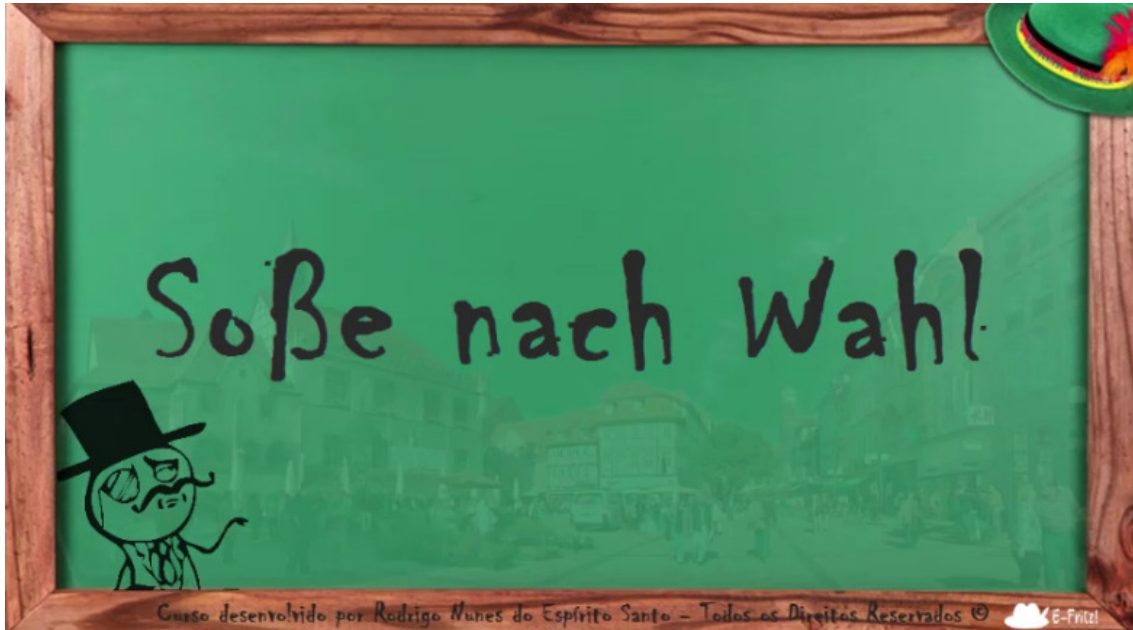
Não custa lembrar que a palavra **Senf** significa mostarda. E se o nosso cardápio em alemão estiver especificando que o bife de carne de boi vem grelhado, ou seja, frito. Então certamente o adjetivo grelhado ou frito **gebraten** virá antes da palavra **Rind**. E o que acontecerá com ele? Bom como a palavra **Rind** é do gênero neutro, o adjetivo **gebraten** ganhará as letras **E S** referentes à declinação da palavra do gênero neutro.

Agora, esse adjetivo **gebraten** pode aparecer na descrição do prato vindo, por exemplo, após uma vírgula, neste caso ele não se declina. Ele apenas indicará que a carne vem grelhada. Uma outra palavra que você pode ver na descrição de pratos é o adjetivo **scharf** que significa picante.

Vejamos aqui um outro prato, vamos aprender a dizer: carne de boi com cebolas e legumes (e este prato vem grelhado). Então temos:



Mas se estivermos em um restaurante mais requintado, eles poderão até mesmo indicar no cardápio que o molho é de acordo com a escolha do cliente, ou seja, o cliente escolhe o molho. Então teremos o seguinte abaixo do prato:



Aqui a expressão **nach Wahl** significa de acordo com a escolha ou de acordo com a preferência. A palavra **Wahl** significa literalmente escolha. Você já aprendeu que a palavrinha **nach** indica a direção, mas aqui ela tem o significado de **de acordo** ou **conforme**.

Bom antes de encerrarmos esta aula eu gostaria de lhe mostrar uma curiosidade, um alimento que você pode encontrar em um cardápio alemão, o assim chamado **Bretzel**, que nada mais é do que uma espécie de pão alemão, um pão tradicional alemão. Ele vem assado e tem um formato um tanto esquisito, um formato de nó e normalmente vem salgado e não doce. No Brasil é possível encontrar ele com o seguinte nome de **Pretzel**.